Civillietas Nr.C16063316
Lietvedības Nr.C 0633-16/01

**SPRIEDUMS**
Latvijas Republikas vārdā
Jēkabpilī 2016.gada 22.septembrī

Jēkabpils rajona tiesa šādā sastāvā:
tiesnesis Ramiro Grandāns

izskatīja rakstveida procesā civillietu *Lindorff Oy* Latvijas filiāles maza apmēra prasību pret /pers. A/ par naudas piedziņu.
Tiesa, pārbaudot lietas materiālus,

**konstatēja**

2016.gada 29.februārī *Lindorff Oy* Latvijas filiāle (turpmāk – Prasītājs) Jēkabpils rajona tiesā cēlusi maza apmēra prasību pret /pers. A/ (turpmāk – Atbildētāja) par naudas piedziņu.

Prasības pieteikumā norādīts, ka 08.03.2011 starp uzņēmumu AS "GE Money", kuras iepriekšējais nosaukums „RD LĪZINGA GRUPA" un tagadējais nosaukums „MG Capital" (turpmāk – Cedents) un Prasītāju noslēgts Cesijas līgums, saskaņā ar kura nosacījumiem Prasītājs ieguva prasījuma tiesības uz Atbildētājas saistībām ar visām blakus tiesībām.

Prasītājam tika cedēts prasījums pret Atbildētāju, kas sastāv no pamatsummas parāda 679,36 Ls apmērā un procentu parāda 103,72 Ls apmērā. Papildus šīm summām Prasītājs atbilstoši Cesijas līguma 1.2.punktam ir izmantojis savas tiesības aprēķināt līgumsodu un prasa arī līgumsoda samaksu par nokavētiem maksājumiem, kurus Atbildētājai bija jāveic saskaņā Aizdevuma līguma noteikumiem un atmaksas grafiku.

Atbildētāja un Cedenta starpā pastāvēja saistība, aizdevums Civillikuma (turpmāk – CL) 1934.panta izpratnē, pienākums šo saistību abpusēji pildīt, kā arī prasīt izpildījumu, pamatojoties uz prasības pieteikumam pievienoto un noslēgto Aizdevuma līgumu Nr.1121414518 (turpmāk – Līgums).

Cedents no savas puses līgumu ir izpildījis un ar Līguma noslēgšanas dienu izsniedzis Atbildētājai naudas aizdevumu.

Puses vienojās, ka līdz 25.04.2010. Atbildētāja saskaņā ar Līgumā norādīto grafiku 24 mēnešu laikā veic atlikušās aizdevuma pamatsummas 1000 Ls un aizdevuma lietošanas procentu 268,91 Ls atmaksu Prasītājam. Saskaņā ar Līguma grafiku ikmēneša maksājums ir Ls 52,87.

Ņemot vērā to, ka no 2014.gada 1.janvāra Latvijas Republikas nacionālā valūta ir *euro*, visas summas latos tika konvertētas *euro* piemērojot oficiālo kursu 1 *euro* ir 0,702804 Ls.

Diemžēl Atbildētāja savas saistības nav izpildījusi pienācīgi. Šī apstākļa pēc prasības pieteikuma iesniegšanas brīdī Atbildētāja ir parādā naudas summas, ko Prasītājs lūdz piedzīt no Atbildētājas.

Atbildētājai neveicot apmaksu, ir sācies nokavējums, un tā sekas, pamatojoties uz Līguma noteikumiem, paredz Prasītājam tiesības aprēķināt un pieprasīt līgumsodu 10% apmērā no ikmēneša maksājuma neapmaksātās summas par katru ikmēneša maksājuma termiņa kavējumu. Saskaņā ar CL 1716.pantu līgumsods par saistību nepienācīgu izpildi vai neizpildīšanu īstā laikā (termiņā) var tikt noteikts pieaugošs, taču kopumā ne vairāk par 10 procentiem no pamatparāda vai galvenās saistības apmēra. Tādējādi Prasītājs aprēķina un no Atbildētājas pieprasa līgumsodu, kurš ir aprobežots ar 10% no pamatparāda un ir 96,66 *euro* apmērā (skatīt pielikumā esošo parāda aprēķinu). Laika periodi, par kuriem tika aprēķināti līgumiskie procenti un līgumsods ir norādīti parāda aprēķinā.

Saskaņā ar CL 1756. un 1759.pantu, Prasītājs uzskata, ka ir pamats piedzīt no Atbildētājas likumiskos procentus 337,04 *euro* apmērā par laika perioda no 26.04.2010. līdz 18.02.2016.

Likumiskie procenti tika aprēķināti pēc formulas: 6 dalīts ar 100 dalīts ar 360 reizināts ar kavēto dienu skaits reizināts ar parāda pamatsummu. Likumisko procentu likme ir 6% gadā. 6 dalīts ar 100 dalīts ar 360 ir likumisko procentu apmērs dienā. Kavēto dienu skaits (2092 dienas) tika aprēķināts par laika periodu no 26.04.2010. līdz 18.02.2016. Pamatsumma, no kuras aprēķināmi likumiskie procenti ir 966,64 *euro*. Likumisko procentu aprēķins: 6/100/360x2092x966,64=337,04 *euro*.

Faktiski līdzšinējā Atbildētājas bezdarbība liecina par to, ka viņa saistības pildīt labprātīgi nevēlas, tādējādi Prasītājs ir spiests savas tiesības aizsargāt tiesā.

Prasītājs uzskata, ka atbilstoši Civilprocesa likuma (turpmāk – CPL) 195.pantam apmierināms lūgums apstiprināt Prasītāja tiesības saņemt procentus 6% gadā no neapmaksātā pamatparāda summas par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai).

Pirms prasības celšanas tiesā Prasītājs ir vērsies pret Atbildētāju ārpustiesas kārtībā ar pieprasījumu samaksāt parādu, taču Atbildētāja līdz pat šim brīdim nav veikusi parāda samaksu (nosūtīto atgādinājumu atbildētājai un apliecinājumu par nosūtīšanu skatīt prasības pielikumā).

Prasītājs lūdz piedzīt no Atbildētājas galveno parādu 966,64 *euro*, aizdevuma lietošanas procentus 147,58 *euro*, likumiskos procentus 337,04 *euro*, līgumsodu 96,66 *euro*, kā arī lūdz piedzīt samaksāto valsts nodevu 232,19 *euro* un ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus 4,70 *euro* – kopā 1784,81 *euro*, kā arī lūdz atzīt tiesības saņemt likumiskos 6% gadā no neatmaksātā pamatparāda līdz sprieduma izpildei.

Prasību pamatota ar CL 1., 1587., 1651., 1716., 1717., 1720., 1753., 1756., 1759., 1793., 1801., 1828., 1838., 1943.pantu (*lietas 4.-7.lapa*).

CPL 56.panta piektā daļa paredz, ka tiesas dokumentus fiziskajai personai piegādā pēc tās deklarētās dzīvesvietas adreses, ja vien fiziskā persona tiesai nav norādījusi savu adresi, pēc kuras veicama saziņa ar tiesu. Fiziskajai personai ir pienākums būt sasniedzamai tās deklarētajā dzīvesvietas adresē. Savukārt saskaņā ar CPL 56.$^{1}$ panta otro daļu, tas, ka tiesas dokumenti ir piegādāti uz fiziskās personas deklarētās dzīvesvietas adresi un dokumenti tiek nosūtīti atpakaļ, pats par sevi neietekmē dokumentu paziņošanas faktu.

2016.gada 9.martā Atbildētājai, saskaņā ar CPL 250.$^{21}$ panta pirmo daļu, uz deklarēto dzīvesvietu tika nosūtīts prasības pieteikums, nosakot termiņu aizpildītas paskaidrojuma veidlapas par prasību iesniegšanai tiesā (*lietas 24.lapa*). Atbildētājas dokumenti tika nosūtīti atpakaļ tiesai ar norādi

beidzies glabāšanas laiks (*lietas 35., 36.lapa*).

Tā kā tiesas dokumenti atbildētājai tika nosūtīti atbilstoši CPL 56.panta piektās daļas un 56.[1] panta noteikumiem, līdz ar ko secināms, ka tiesas dokumenti izsniegti likumā noteiktā kārtībā.

Ar tiesneša 15.04.2016. lēmumu, saskaņā ar CPL 250.[25] pantu, lietas izskatīšana nolikta rakstveida procesā 2016.gada 22.septembrī, ar nolēmuma pieejamības datumu 23.09.2016.

Tiesa 2016.gada 15.aprīlī nosūtīja paziņojumu pusēm par lietas izskatīšanas un sprieduma noraksta saņemšanas laiku (*lietas 1., 33., 34.lapa*).

Pārbaudot un novērtējot lietā esošos rakstveida pierādījumus, tiesnesis a t z ī s t, ka prasība ir pamatota, bet apmierināma daļēji.

Saskaņā ar CPL 190.panta otro daļu, tiesa spriedumu pamato ar apstākļiem, kas nodibināti ar pierādījumiem lietā.

CPL 96.panta piektā daļa noteic, ka pusei nav jāpierāda fakti, kurus šajā likumā noteiktajā kārtībā nav apstrīdējusi otra puse.

CPL 93.panta pirmā daļa noteic, ka katrai pusei jāpierāda tie fakti, uz kuriem tā pamato savus prasījumus vai iebildumus. Prasītājam jāpierāda savu prasījumu pamatotība. Atbildētājam jāpierāda savu iebildumu pamatotība.

No lietas materiāliem redzams, ka 2008.gada 18.aprīlī starp Atbildētāju un AS "GE Money" noslēgts Aizdevuma līgums Nr.1121414518 (*lietas 10.-11.lapa*), saskaņā ar kuru Atbildētājai izsniegts aizdevums 1000 Ls. Aizdevuma atmaksa bija jāveic sākot no 2008.gada 25.maija līdz 2010.gada 25.aprīlim, regulāri veicot fiksēto maksājumu 52,87 Ls apmērā, savukārt pēdējo maksājumu veicot 52,90 Ls apmērā.

CL 1793.pants noteic, ka prasījumi var pāriet no agrākā kreditora uz jaunu ar cesiju, kura notiek pēc tiesiska darījuma, bet šā likuma 1801.pants paredz, ka cesijas līgumu starp prasījuma atdevēju kreditoru (cedentu) un to personu, kam to atdod (cesionāru), var noslēgt jebkādā formā. Parādnieka piekrišana, pret kuru prasījums vērsts, nav vajadzīga, un cesija ir spēkā, pat ja viņš neko par to nezina.

2011.gada 8.martā AS "GE Money" prasījuma tiesības pret Atbildētāju cedējusi *Lindorff Oy* Latvijas filiālei (*lietas 12., 13.lapa*).

Prasītāja lūdz piedzīt pamatparādu 966,64 *euro* apmērā.

Saskaņā ar CL 1425.pantu, katra saistība jāizpilda pilnā apmērā, un nevienu nevar piespiest apmierināties tikai ar kādas saistības daļas izpildījumu.

Saskaņā ar CL 1512.pantu, pie katra saistību līguma būtības pieder savstarpējs apsolījums un tā pieņemšana no abām pusēm divpusējos līgumos.

CL 1943.pants noteic, ka aizņēmējam jāatdod tāda pati summa vai tāds pats daudzums, kādu viņš saņēmis.

Saskaņā ar CL 1587.pantu tiesīgi noslēgts līgums uzliek līdzējam pienākumu izpildīt apsolīto un ne darījuma sevišķais smagums, ne arī vēlāk radušās izpildīšanas grūtības nedod vienai pusei tiesības atkāpties no līguma, kaut arī otrai atlīdzinot zaudējumus.

Lietas materiālos esošais parāda aprēķins apstiprina, ka Atbildētājai ir nenomaksātas parāda saistības pret Prasītāju 966,64 *euro* apmērā (*lietas 14.-15.lapa*).

Saskaņā ar Līguma papildus noteikumiem aizdevuma atmaksa Atbildētājai bija jāveic ik mēnesi grafikā norādītajos termiņos un apmērā, skaidrā naudā vai pārskaitot uz līgumā norādīto aizņēmēja kontu.

CL 1838.pants noteic, ka samaksa izdarīta, jāpierāda tam, kas to apgalvo. No minētā secināms, ka Atbildētājai ir pienākums pierādīt, ka viņa ir atmaksājusi izsniegto kredītu, bet tiesā nav iesniegti pierādījumi, kas apliecinātu parāda samaksu.

Tiesas rīcībā nav pierādījumi tam, ka Atbildētāja parādu ir samaksājusi.

Esot šādiem apstākļiem, tiesa atzīst, ka Prasītājs ir pierādījis savu prasījumu pamatotību daļā par pamatparāda piedziņu 966,64 *euro* apmērā.

Prasītājs lūdz piedzīt no Atbildētājas nesamaksātos procentus par aizdevuma lietošanu 147,58 *euro* apmērā par laika posmu no 2009.gada 25.februāra līdz 2010.gada 25.aprīlim.

Saskaņā ar CL 1756.pantu pienākums maksāt procentus pamatojas vai nu uz tiesisku darījumu, vai uz likumu.

Savukārt CL 1946.panta pirmā daļa nosaka, ka procenti par aizdevumiem dodami tikai tad, ja tie bijuši tieši norunāti vai ja parādnieks pielaidis nokavējumu.

Saskaņā ar Līguma papildus noteikumu 2.punktu par aizdevuma izmantošanu aizņēmējam jāmaksā procenti līdz aizdevuma pilnīgai atmaksai saskaņā ar līgumā noteikto procentu likmi.

Līgumā puses vienojās, ka procentu likme mēnesī ir 27,50% (*lietas 10.lapa*).

No lietas materiāliem pievienotā parāda aprēķina izriet, ka Atbildētājas procentu summa sastāda 147,58 *euro.* Procenti aprēķināti par periodu no 2009.gada 25.februāra līdz 2010.gada 25.aprīlim (*lietas 13.-15.lapa*) . Atbildētāja nav izmantojusi savas tiesības un nav sniegusi tiesai savus paskaidrojumus, kā arī nav apstrīdējusi procentu aprēķināšanas kārtību.

Ievērojot teikto, tiesa atzīst, ka Prasītājs ir pierādījis savu prasījumu un saistību neizpildi no Atbildētājas puses, līdz ar to prasība daļā par procentu piedziņu 147,58 *euro* apmērā ir pamatota.

Prasītājs lūdz piedzīt līgumsodu 96,66 *euro* apmērā.

Tiesas ieskatā prasība daļā par līgumsoda piedziņu ir pamatota un apmierināma.

Saskaņā ar CL 1716.pantu līgumsods ir pamets, ko kāda persona uzņemas ciest sakarā ar savu saistību neizpildi vispār, nepienācīgu izpildi vai neizpildīšanu īstā laikā (termiņā). Saskaņā ar CL 1717.pantu līgumsoda apmēru noteic līdzēji, un tas nav aprobežots ar zaudējumu lielumu, kādi paredzami no līguma neizpildīšanas, taču tam jābūt samērīgam un atbilstošam godīgai darījumu praksei.

Saskaņā ar Līguma 5.1.punktu gadījumā ja aizņēmējs kavē līgumā noteiktos maksājumus, aizņēmējs maksā aizdevējam līgumsodu 10% apmērā no ikmēneša maksājuma neapmaksātas summas par katru ikmēneša maksājuma termiņa kavējumu.

Prasītāja aprēķinājusi līgumsodu par laika periodu no 2009.gada 26.februāra līdz 2010.gada 26.aprīlim 96,66 *euro* apmērā, kas atbilst 10% no parāda pamatsummas.

Izvērtējot pielīgto līgumsodu, tiesa secina, ka puses vienojušās, ka līgumsoda maksāšanas pienākums iestājas tikai un vienīgi atkarībā no atbildētāja rīcības (konkrētajā gadījumā – bezdarbības), nepildot uzņemtās saistības. Tiesas ieskatā, Prasītāja pieprasītais līgumsods konkrētajā gadījumā, kurš aprobežots ar 10% no pamatparāda summas, nav uzskatāms par nesamērīgu un netaisnīgu.

Tiesa atzīst, ka prasījums par līgumsodu par termiņā neveiktajiem maksājumiem ir pamatots.

Prasītājs lūdz piedzīt likumiskos procentus 337,04 *euro* apmērā par laika periodu no 2010.gada 26.aprīļa līdz 2016.gada 18.februārim.

CL 1753.pants noteic, ka ar procentiem jāsaprot tā atlīdzība, kas dodama par kādas naudas summas vai citu atvietojamu lietu lietošanas atvēlējumu vai kavējumu, samērā ar viņu daudzumu un lietošanas ilgumu.

CL 1765.panta pirmā daļa noteic, ka procentu apmērs cieši jānosaka aktā vai darījumā. Ja tas nav darīts, kā arī tajā gadījumā, ja likums nosaka aprēķināt likumiskos procentus, tas ir, seši procenti no simta gadā.

Saskaņā ar CL 1651.pantu nokavējums ir saistības izpildīšanas prettiesīgs novilcinājums.

Likumiskie nokavējuma procenti aprēķināti par laika periodu no 2010.gada 26.aprīļa līdz 2016.gada 18.februārim, un tas sastāda 2092 kavētas dienas, kas apstiprinās ar likumisko procentu aprēķinu (*lietas 6.lapa*).

Tiesa atzīst, ka prasītājai ir tiesības saņemt no atbildētāja likumiskos nokavējuma procentus par laika periodu no 2010.gada 26.aprīļa līdz 2016.gada 18.februārim.

Tiesa atzīst, ka prasītājai ir tiesības saņemt no atbildētāja likumiskos nokavējuma procentus 332,42 *euro* apmērā. Aprēķinu veicot pēc formulas: 6/100/365x2092x966,64=332,42 *euro*, jo kalendārā gadā ir 365 dienas, nevis 360 kā aprēķinājis Prasītājs.

CPL 41.panta pirmā daļa nosaka, ka pusei, kuras labā taisīts spriedums, tiesa piespriež no otras puses visus tās samaksātos tiesas izdevumus. Ja prasība apmierināta daļēji, šajā pantā norādītās summas piespriež prasītājam proporcionāli tiesas apmierināto prasījumu apmēram.

Pamatojoties uz minēto, no Atbildētājas par labu Prasītājam piedzenami tiesas izdevumi: samaksātā valsts nodeva 231,50 *euro* (CPL 34.panta pirmās daļas 1.punkta "a" apakšpunkts) (*lietas 8.lapa*) un izdevumi, kas saistīti ar tiesas dokumentu, pavēstu piegādāšanu un izsniegšanu 4,70 *euro* (*lietas 9.lapa*), kopā – 236,20 *euro*.

No lietas materiāliem – ar lietas izskatīšanu saistīto izdevumu uzskaitījuma (*lietas 2.lapa*) redzams, ka ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi par tiesas dokumentu piegādāšanu un izsniegšanu sastāda 6,25 *euro*, tādēļ šie izdevumi, ciktāl tie pārsniedz Prasītāja samaksātos izdevumus, t.i., 1,55 *euro* apmērā, piedzenami no Atbildētājas valsts labā, saskaņā ar CPL 39.panta pirmās daļas 5.punktu un 42.pantu.

Par citiem izdevumiem pierādījumi iesniegti nav.

Taisot spriedumu par naudas summas piedziņu, atbilstoši CPL 195.pantam ir jānosaka procentu apmērs, kas pienākas Prasītājam, ja ar tiesas spriedumu nodibinātā naudas samaksas saistība netiek izpildīta termiņā, kas noteikts labprātīgai sprieduma izpildei. Ja nodibināta bezprocentīga saistība, tad piemērojami likumiskie nokavējuma procenti (CL 1765.pants). Šajā gadījumā, tāpat kā tiesāšanās izdevumu atlīdzības pienākuma noteikšana, nav uzskatāma par prasības robežu pārkāpšanu, jo spriedumos par naudas summas piedziņu tiesāšanās izdevumu atlīdzības pienākums un tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt procentus nosakāmi neatkarīgi no tā, vai šāds prasījums ir ietverts prasībā vai nav.

Saskaņā ar CPL 195.pantu Prasītājam ir tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt likumiskos 6% gadā no neatmaksātā parāda (galvenā parāda) (966,64 *euro*).

Saskaņā ar CPL 204.$^{1}$pantu, taisot spriedumu par naudas summas piedziņu un par tiesāšanās izdevumu piedziņu, tiesa nosaka termiņu sprieduma labprātīgai izpildei, izņemot gadījumus, kad spriedums izpildāms nekavējoties.

Pamatojoties uz šajā spriedumā minēto un saskaņā ar Civilprocesa likuma 190. un 250.$^{25}$ pantu, tiesa

**nosprieda**

prasību apmierināt daļēji.

Piedzīt no /pers. A/, personas kods /personas kods/, par labu *Lindorff Oy* Latvijas filiāle, reģistrācijas numurs 40003514990, galveno parādu 966,64 *euro*, aizdevuma lietošanas procentus 147,58 *euro* (par laika posmu no 2009.gada 25.februāra līdz 2010.gada 25.aprīlim), likumiskos procentus 332,42 *euro* (par laika periodu no 2010.gada 26.aprīļa līdz 2016.gada 18.februārim), līgumsodu 96,66 *euro*, kā arī valsts nodevu 231,50 *euro* un ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus 4,70 *euro* – kopā 1779,50 *euro* (viens tūkstotis septiņi simti septiņdesmit deviņus *euro*, 50 centus).

Parāda samaksa veicama *Lindorff Oy* Latvijas filiāle, reģistrācijas numurs 40003514990 norēķinu kontā Nr.LV84NDEA0000081667899, AS „Nordea Bank AB Latvijas filiāle".

Piedzīt no /pers. A/, personas kods /personas kods/, valsts ienākumos ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus 1,55 *euro* (vienu *euro,* 55 centus).

Noteikt *Lindorff Oy* Latvijas filiālei tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt 6% gadā no neatmaksātas parāda pamatsummas.

Pārējā daļā prasību noraidīt.

Noteikt, ka spriedums ir labprātīgi izpildāms 10 dienu laikā pēc sprieduma stāšanās likumīgajā spēkā.

Par spriedumu var iesniegt apelācijas sūdzību 20 dienu laikā no sprieduma sastādīšanas dienas. Apelācijas sūdzība adresējama Zemgales apgabaltiesai un iesniedzama Jēkabpils rajona tiesā. Spriedumu var pārsūdzēt apelācijas kārtībā, ja pastāv kāds no Civilprocesa likuma 440.$^{2}$ pantā noteiktajiem apelācijas tiesvedības ierosināšanas pamatiem.

Pārsūdzības termiņu skaitīt no sprieduma pieejamības dienas – 2016.gada 23.septembra.

Tiesnesis R.Grandāns